



**MESTNA OBČINA KRANJ**  
**OBČINSKA UPRAVA**

Slovenski trg 1, 4000 Kranj  
tel. 04/ 237 31 00, fax. 04/ 237 31 06

Številka: 354-49/2009-1-0401  
Datum: 27. 5. 2009

Naslovnik:  
**Javna agencija RS za energijo**  
**G. Dejan Koletnik**  
**Strossmayerjeva 30**

**2000 Maribor**

**Zadeva: Dopolnitev gradiva k zaprosilu za podajanje mnenja s področja izvrševanja energetske zakonodaje na področju zemeljskega plina v lokalni skupnosti (MO Kranj), z dne 14.5.2009**

Spoštovani!

Občinska uprava MOK je bila dne 25.05.2009 seznanjena, da je Nadzorni odbor Mestne občine Kranj dne 14.5.2009 na naslovno agencijo naslovil zaprosilo za podajanje mnenja s področja izvrševanja energetske zakonodaje na področju zemeljskega plina v lokalni skupnosti. V tem zaprosilu Nadzorni odbor MOK podaja več vprašanj. Zaposilu naj bi bilo priloženo gradivo za obravnavo na 26. seji Mestnega sveta MOK za dne 27.5.2009.

Pri pregledu navedenega zaprosila ugotavljamo, da mu ni bilo priloženo celotno gradivo, ki se nanaša na ureditev področja systemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj, prav tako pa po mnenju občinske uprave v zaprosilu niso navedena oz. pravilno navedena vsa dejstva, potrebna za ugotovitev pravih izhodišč za pripravo odgovorov na zastavljena vprašanja.

V prilogi Vam posredujemo popolno gradivo za za 6. in 6a točko 26. seje Sveta MOK, ki je objavljeno tudi na spletni strani Mestne občine Kranj pod rubriko seje Sveta MOK.

Po mnenju občinske uprave MOK ne držijo navedbe zaprosila Nadzornega sveta MOK z dne 14.5.2009, da naj bi se koncesija za izvajanje javne gospodarske službe brez javnega razpisa podelila kar skozi prehodne določbe tega istega odloka in s tem v zvezi podajamo naslednja pojasnila.

Distribucijsko omrežje zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj se je pričelo graditi in uporabljati v l. 1993, ko je bila sklenjena Pogodba o širitvi plinskega omrežja na območju mesta Kranja in o odnosih pri prodaji in nakupu zemeljskega plina. Investitorji omrežja so bili Sklad stavbnih zemljišč občine Kranj (pravni naslednik je Mestna občina Kranj), Merkur Kranj in Domplan Kranj. S sklenitvijo Pogodbe o prenehanju veljave pogodbe o širitvi plinskega omrežja na območju mesta Kranj z dne 10.06.1993 ter o izpolnitvi medsebojnih obveznosti V l. 2003 je družba Domplan v celoti prevzela solastninski delež družbe Merkur d.d. na omrežju.

Dne 22.05.2003 sta družba Domplan d.d. in Mestna občina Kranj kot edina preostala soinvestitorja in lastnika distribucijskega omrežja zemeljskega plina sklenili Pogodbo s katero sta med drugim določili:

- da družba Domplan d.d. na podlagi vrátila revaloriziranih zneskov investicij Mestne občine Kranj v izgradnjo plinovodnega omrežja prevzame celotno investicijo, vse zgrajene naprave in kot edini prartner vstopi v vsa dosedanja pogodbeno razmerja v zvezi z izgradnjo plinovodnega omrežja in oskrbo z zemeljskim plinom v Mestni občini Kranj
- da se družba Domplan d.d. zaveže Mestni občini Kranj za opremljanje stavbnih zemljišč in gradnjo komunalne infrastrukture plačevati letno nadomestilo v višini 4% fakturirane realizacije prodanega zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj
- Mestna občina Kranj se zavezuje družbi Domplan d.d. omogočiti razvoj plinovodnega omrežja in naprav na celotnem območju Mestne občine Kranj in bo v ta namen zagotovila pravico uporabe vseh nepremičnin v lasti MOK ali nepremičnin, ki pomenijo javno dobro.
- Pogodba je bila sklenjena za nedoločen čas.

Navedena pogodba se od njene sklenitve dalje izvaja in družba Domplan d.d. je nadaljevala z izgradnjo distribucijskega omrežja zemeljskega plina ter na območju Mestne občine Kranj opravljala dejavnost, ki jo po veljavnih predpisih opravljajo sistemski operaterji distribucijskega omrežja zemeljskega plina. Odlok o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 60/02), ki je pričel veljati dne 25.07.2002, je določil, da je oskrba s plinom v Mestni občini Kranj izbirna gospodarska javna služba ter da Mestna občina Kranj posamezno lokalno gospodarsko javno službo z odlokom neposredno prenese v upravljanje zasebnim organizacijskim oblikam uporabnikov javnih dobrin, kadar to narekuje lokacijska pogojenost, ali če to narekujejo potrebe lokalnega prebivalstva. Takšno neposredno možnost neposrednega prenosa javne gospodarske službe v upravljanje je dopuščal tudi 35. člen Zakona o gospodarskih javnih službah. Občinska uprava Mestne občine Kranj meni, da je lahko odprto vprašanje ali je bila pogodba z dne 22.05.2003 sklenjena v skladu z internimi akti in predpisi, kljub temu pa v razmerju do tretjih Mestno občino Kranj zavezuje, zaradi česar je potrebno vsa razmerja do družbe Domplan d.d. urejati v okviru navedene pogodbe. Pogodba z dne 22.05.2003 izkazuje ključne elemente obstoja koncesijskega razmerja med Mestno občino Kranj in družbo Domplan d.d. ter namen pogodbenih strank, da se koncesijsko razmerje vzpostavi. Že ZGJS in odlok iz l. 2002 sta določala, da se izbirna javna gospodarska služba, kadar jo izvaja zasebna organizacijska oblika, izvaja v okviru koncesije. Družba Domplan d.d. je tudi po sklenitvi te pogodbe gradila distribucijsko omrežje zemeljskega plina na območju MOK, in je na tej podlagi edini lastnik celotnega distribucijskega omrežja na območju Mestne občine Kranj. Družba Domplan d.d. je izvajala tudi vsa ostala javna pooblastila ter izpolnjevala obveznosti, ki jih v skladu z veljavnimi predpisi izvajajo sistemski operaterji distribucijskega omrežja zemeljskega plina, bila je soglasjedajalec in izdajala je projektne pogoje v postopkih za izdajo gradbenih dovoljenj pred državnimi organi, vodila je kataster omrežja in drugo.

Družba Domplan je pridobila tudi pravno mnenje, doc. dr. Aleksija Možine, ki ugotavlja, da navedena pogodba iz leta 2003 predstavlja osnovo koncesijskega razmerja za izvajanje dejavnosti systemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj in je potrebno to pogodbo z aneksom konvertirati v koncesijsko pogodbo ter določiti časovno obdobje izvajanja koncesije, morebitno koncesijo gradnje novega plinovodnega omrežja pa presojsati v okviru celote obstoječega koncesijskega razmerja.

Glede na opisano stanje stvari je Mestna občina Kranj s predlagano rešitvijo, kot izhaja iz predloga odloka, predloga dodatka k pogodbi iz leta 2003 ter predloga nove koncesijske pogodbe, želela uskladiti izvajanje te javne gospodarske službe z določili Energetskega zakona ter dokončno urediti

vsa razmerja z družbo Domplan d.d. tako, da po izteku koncesije lastništvo omrežja preide na Mestno občino Kranj, zagotovi pa se tudi nemoteno izvajanje gospodarske javne službe ter oskrba s plinom v okviru obstoječega že zgrajenega omrežja. Prehodne določbe predloga odloka predvidevajo izdajo upravne ugotovitvene odločbe, ter na tej podlagi sklenitev koncesijske pogodbe.

Predlagamo, da pri odgovoru na zaprosilo Nadzornega odbora Mestne občine Kranj upoštevate vsa priložena gradiva ter vsebino pogodbe iz leta 2003. Menimo, da vprašanja pod točko 3 zaprosila z naslovom »Tržna nabava zemeljskega plina za potrebe Toplarne Planina« niso neposredno povezane z ureditvijo področja sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj, in predlagamo, da v prvi vrsti odgovorite na vprašanja v zvezi s pravilnostjo in zakonitostjo predloga odloka o dejavnosti sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj ter predloga, načina in postopka ureditve koncesijskega razmerja s družbo Domplan d.d. kot lastnikom omrežja ter subjektom, ki na območju Mestne občine Kranj dejansko izvaja dejavnost sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj. Menimo, da je ključno vprašanje ureditve področja v tem, kako se področje dejavnosti sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj lahko uredi drugače, kot z uskladitvijo Pogodbe z dne 22.05.2003 z Energetskim zakonom in ostalimi veljavnimi predpisi. V kolikor navedena pogodba ne bi bila izhodišče za ureditev razmerja, se postavlja vprašanje kako bi pravice in obveznosti strank iz navedene pogodbe vplivale na možnost izvajanja gospodarske javne službe na območju Mestne občine Kranj in na kakšni podlagi bi Mestna občina lahko kadar koli pridobila lastninsko pravico na tem omrežju.

V kolikor menite, da je katera koli rešitev področja vsebovana v priloženih dokumentih neustrezna, predlagamo, da nam posredujete predlog rešitve ureditve področja, ki bo zagotavljala oskrbo odjemalcev plina iz obstoječega omrežja v lasti družbe Domplan d.d., upošteval vsebino sklenjene Pogodbe z dne 22.05.2003 ter dejstvo sedanjega zasebnega lastništva distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj, vse v povezavi z določili energetskega zakona ter ostalimi veljavnimi predpisi. Ob tem naj poudarimo, da je JARSE Mestno občino Kranj večkrat pozvala, da mora področje dejavnosti sistemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina urediti tako, da poskrbi za ureditev koncesioniranega izvajanja gospodarske javne službe v svojih predpisih, v katerih bo morala urediti tudi položaj tistih izvajalcev, ki to dejavnost dejansko opravljajo, vendar za to nimajo podlage v koncesijskem aktu.

S spoštovanjem,



Direktor občinske uprave  
*Aleš Stadojevič*

*Priloge:*

- *Gradivo za 6. in 6a točko 26. seje MOK*
- *Pravno mnenje doc. dr. Aleksija Možine, z dne 19.11.2007*
- *Pogodba, sklenjena med MOK in družbo Domplan d.d., z dne 22.5.2003*
- *Pogodba o širitvi plinskega omrežja na območju mesta Kranj in o odnosih pri prodaji in nakupu zemeljskega plina z dne 10.06.1993 z dodatki in spremembami*

T V /

**P O G O D B A**  
**O ŠIRITVI PLINSKEGA OMREŽJA NA OBMOČJU MESTA KRANJ**  
**IN O ODNOSIH PRI PRODAJI IN NAKUPU ZEMELJSKEGA PLINA.**

**Pogodbene stranke:**

1. *SKLAD STAVBNIH ZEMLJIŠČ OBČINE KRANJ, ki ga zastopa predsednik UO sklada, Tadej Markič, dipl.gr.ing.*
2. *MERKUR Kranj, ki ga zastopa direktor Jakob Piskernik, dipl.oec.,*
3. *DOMPLAN Kranj, ki ga zastopa direktor mag. Janez Freljih.*

1. čl.

**Pogodbene stranke ugotavljajo:**

- *da je podjetje Domplan Kranj (v nadaljnem tekstu "distributer") zadolženo za oskrbo mesta Kranj z zemeljskim plinom in da bo po izgradnji predmetne investicije distributer dobavljal zemeljski plin in ga prodajal odjemalcem in drugim potencialnim kupcem.*
- *da so Merkur Kranj, SSZ Občine Kranj in Domplan Kranj (v nadaljnem tekstu "odjemalci"), pripravljeni soinvestirati v širitev plinovodnega omrežja.*

2. čl.

Podpisniki sklepajo to pogodbo z namenom združevanja sredstev za širitev plinovodnega omrežja in oskrbe z zemeljskim plinom v Kranju.

### 3. čl.

Za racionalno oskrbo mesta Kranj z zemeljskim plinom so bili izdelani in sprejeti naslednji temeljni dokumenti:

- novelacija študije o toplotni oskrbi Kranja, št. D604/3, mapa 301, ki jo je izd. IBE ELEKTROPROJEKT LJUBLJANA v aprilu 1991,
- idejni projekt o plinifikaciji široke potrošnje Kranja, št. D 604-3, ki ga je izdelal IBE ELEKTROPROJEKT LJUBLJANA.

### 4. čl.

**Projekt I. etape gradnje plinovodnega omrežja za široko potrošnjo zemeljskega plina v Kranju obsega:**

**1.0 Rekonstrukcija predajne merno reducirne postaje (MRP) IBI Kranj.**

**2.0 Gradnja plinovodnega omrežja in merilno reducirnih postaj:**

**Prva faza:**

- 2.1 gradnja 3-barskega plinovoda od MRP IBI do odcepa I.
- 2.2 gradnja 3-barskega plinovoda med odcepom I. in MRP Merkur
- 2.3 gradnja MRP Merkur na Gregorčičevi 8
- 2.4 gradnja 100-milibarskega plinovoda na območju Partizanske ceste z začetkom pri MRP Merkur

**Druga faza:**

- 2.5 gradnja 3-barskega plinovoda od odcepa I. do MRP Bazen
- 2.6 gradnja MRP Bazen
- 2.7 gradnja 3-barskega plinovoda med MRP Bazen do L.T. 7a.
- 2.8 gradnja 3-barskega plinovoda od L.T. 7a do odcepa za kotlarno v Šorlijevi ulici.
- 2.9 gradnja 100-mbarskega plinovoda od MRP Bazen do kotlarne v Športnem parku Stanko Mlakar.
- 2.10 gradnja 100-mbarskega plinovoda od MRP Bazen na relaciji za severni del Kranja do L.T. 7a.

## **1.0 Rekonstrukcija predajne MRP IBI za široko potrošnjo Kranja**

*MRP IBI je last družbe PETROL ZEMELJSKI PLIN d.o.o. LJUBLJANA, ki je dobavitelj zemeljskega plina distributerju. MRP IBI bo predajno mesto zemeljskega plina med dobaviteljem in distributerjem za široko potrošnjo severnega dela Kranja.*

*PETROL ZEMELJSKI PLIN d.o.o. Ljubljana bo izvedel rekonstrukcijo strojne opreme v MRP IBI in sicer redukcijo 6/3 bar za široko potrošnjo Kranja (linije za maksimalni in minimalni pretok). Kapacitete postaje  $Q_{max} = 9.830 \text{ m}^3/\text{h}$  (8.330  $\text{m}^3/\text{h}$  za mestno mrežo, 1.500  $\text{m}^3/\text{h}$  za IBI). Oporirna naprava in dve merilni liniji za mestno mrežo.*

### **Meje objekta:**

*Vstopna točka: 1 m pred vstopom plinovoda na ograjeni plato MRP IBI  
Izstopna točka: 1 m po izstopu plinovoda iz ograjenega platoja MRP IBI  
(izstop za tovarno IBI je že izveden; odcep za široko potrošnjo bo izveden z rekonstrukcijo MRP IBI).*

## **2.0 Gradnja objektov plinovodne mreže obsega naslednje objekte:**

### **2.1 3-barski plinovod od MRP IBI do odcepa I.**

*Za oskrbo široke potrošnje z zemeljskim plinom v Kranju je predvidena širitev plinovodnega omrežja na severnem delu Kranja. V ta namen bo zgrajen 3-barski plinovod, ki bo potekal od MRP IBI do odcepa I. Ta del plinovoda bo napajal odcep plinovoda proti MRP Merkur in odcep plinovoda proti MRP Bazen.*

### **Meje objekta:**

- vstopna točka: 1 m izven ograje MRP IBI,*
- izstopna točka: odcep I. na Partizanski cesti.*

## **2.2 3-barski plinovod na Partizanski cesti med odcepom I. in MRP Merkur:**

3-barski plinovod bo potekal od odcepa I. do novopredvidene MRP Merkur na Gregorčičevi 8.

### **Meje objekta:**

- vstopna točka: odcep I. na Partizanski cesti,
- izstopna točka: 1 m izven ograje MRP MERKUR
- odcepa proti MRP Bazen in proti MRP Planina sta zgrajena v potrebni dolžini izven cestnega telesa.

## **2.3 Merilno reducirna postaja (MRP) Merkur za zemeljski plin:**

V MRP MERKUR bosta izvedeni meritvi za kotlovnico Merkur na Gregorčičevi 8 in za široko potrošnjo. Za kotlovnico Merkur bo meritev izvedena na tlaku 3 barov. Za široko potrošnjo bosta izvedeni ločeni meritvi normalnih in malih pretokov. Meritev normalnih pretokov bo izvedena pri tlaku 3 barov, meritev malih pretokov pa pri tlaku 100-milibarov. Za široko potrošnjo bo v postaji izvedena redukcija s 3 barov na tlak 100-milibarov. Gradbeni del objekta bo prostostoječ AB kiosk s tlorisom 7,6m x 1,76m.

### **Meje objekta:**

Vstopna točka: 1 m pred vstopom plinovoda na ograjeni plato MRP Merkur,

- Izstopni točki: - 1 m po izstopu 3-barskega plinovoda iz ograjenega platoja MRP Merkur,  
- 1 m po izstopu 100 mbarskega plinovoda iz ograjenega platoja MRP Merkur.

## **2.4 100-milibarski plinovod na območju Partizanske ceste v Kranju**

Na tem območju bo izgrajen plinovod za zemeljski plin, ki bo izveden iz polietilenskih cevi v dolžini 800 m in tlakom 100 milibarov.

Oskrboval bo predvidoma 58 individualnih objektov, tri manjše bloke s štirimi stanovanjskimi enotami in osnovno šolo Simon Jenko.

Ta plinovod bo sestavni del plinovodnega omrežja, ki je predviden za oskrbo potrošnikov na območju med Stritarjevo, Bleiweisovo in Oldhamsko ulico ter reko Kokro.

**Meje objekta:**

*Vstopna točka: 1 m izven ograje MRP Merkur,*

*Izstopne točke: puščeni odcepi 1 m izven cestnega telesa Partizanske ceste.*

**2.5 3-barski plinovod od odcepa I. na Partizanski cesti do MRP Bazen**

*Na tej relaciji bo zgrajen 3-barski plinovod, ki bo oskrboval MRP Bazen.*

**Meje objekta:**

*Vstopna točka: odcep I. na Partizanski cesti,*

*Izstopne točke: 1 m izven ograjenega platoja MRP Bazen.*

**2.6 Gradnja MRP Bazen**

*V MRP Bazen bodo izvedene meritve za 3-barski plinovod, ki bo oskrboval kotlovnice na severnem delu Kranja ter za 100-milibarska plinovoda od katerih bo prvi oskrboval objekte v Športnem parku Stanko Mlakar, drugi pa široko potrošnjo na severnem delu Kranja. Hkrati bo izvedena redukcija plina za zadnja dva plinovoda.*

**Meje objekta:**

*Vstopna točka: 1m pred ograjenim platojem MRP Bazen,*

*Izstopna točka: 1m izven ograjenega platoja MRP Bazen na 3-barskem in 100 milibarskem plinovodu.*

**2.7 Gradnja 3-barskega plinovoda med MRP Bazen do L.T. 7a.**

*Ta 3-barski plinovod bo oskrboval vse večje kotlovnice na severnem delu Kranja.*



**Meje objekta:**

*Vstopna točka: 1m po izstopu plinovoda iz ograjenega plinovoda MRP Bazen,*

*Izstopna točka: L.T. 7a.*

**2.8 Gradnja 3-barskega plinovoda od L.T. 7a do odcepa za kotlovnico Šorlijevo naselje**

*Na tem območju bo izveden 3-barski plinovod, ki bo oskrboval kotlovnice na severnem delu Kranja. V tej fazi bo ob odcepu za kotlovnico Šorlijevo naselje zaključen s slepo prirobnico, da bo možno enostavno nadaljevanje naslednje faze gradnje.*

**Meje objekta:**

*Vstopna točka: L.T. 7a,*

*Izstopni točki: - odcep za kotlovnico Šorlijevo naselje,  
- slepa prirobnica 1m od odcepa.*

**2.9 Gradnja 100-milibarskega plinovoda za potrebe Športnega parka Stanko Mlakar**

*Plinovod bo izveden od MRP Bazen do kotlovnice v Športnem parku Stanko Mlakar.*

**Meje objekta:**

*Vstopna točka: 1m po izstopu plinovoda iz ograjenega platoja MRP Bazen,*

*Izstopna točka: prirobnica na steni kotlovnice v Športnem parku.*

**2.10 Gradnja 100-mbarskega plinovoda od MRP Bazen za široko potrošnjo severnega dela Kranja:**

*Plinovod na tej relaciji bo izveden iz polietilenskih cevi z ustreznimi odcepi do posameznih odjemnih mest. Plinovod bo oskrboval stanovanjske objekte na severnem delu Kranja.*

**Meje objekta:**

*Vstopna točka: Im izven ograjenega platoja MRP Bazen.*

*Izstopna točka: - točka L.T.7a.*

- odcepi ob glavnem vodu za izvedbo posameznih vej do ostalih porabnikov.*

**Gradnja objektov plinovodne mreže bo izvedena na osnovi naslednje dokumentacije:**

- lokacijska dokumentacija št. J/16-63/90, ki jo je izdelal DOMPLAN KRANJ, PE URBANIZEM v februarju 1992,*
- lokacijsko dovoljenje št. 351-70/1991-04/11, ki ga je izdal Sekretariat za urbanizem, gradbeništvo in komunalne zadeve Občine Kranj, dne 25.09.1992,*
- projekt PGD in PZI, strojno-tehnološki in gradbeni del, št. D 604/5, ki ga je izdelal IBE ELEKTROPROJEKT LJUBLJANA v septembru 1992,*
- projekt PGD in PZI, katodna zaščita, št. D 604/3, ki ga je izdelal IBE ELEKTROPROJEKT LJUBLJANA v oktobru 1992,*
- investicijski program št. 54/92, ki ga je izdelal DOMPLAN KRANJ, PE INŽENIRING*

**5. čl.**

*Pogodbene stranke ugotavljajo, da so potrebna finančna sredstva za graditev objektov navedenih v 3. členu te pogodbe, z ozirom na predviden obseg gradnje:*

**1.0 Rekonstrukcija strojne opreme v MRP IBI** **21.429.000 SIT**

**2.0 Gradnja plinovodnega omrežja in merilno reducirnih postaj:**

**1. faza:**

2.1 3-barski plinovod (MRP IBI - odcep I.)	2.981.000 SIT
2.2 3-barski plinovod (odcep I. - MRP Merkur)	20.524.000 SIT
2.3 MRP Merkur	21.765.000 SIT
2.4 100-milibarski plinovod ( Partizanska cesta)	7.671.000 SIT

---

**1. faza skupaj:** **52.941.000 SIT**

**2. faza:**

2.5 3-barski plinovod (odcep I. - MRP BAZEN)	10.336.000 SIT
2.6 MRP Bazen	18.036.000 SIT
2.7 3-barski plinovod (MRP BAZEN - odcep Vojašnica)	6.100.000 SIT
2.8 3-barski plinovod (odcep Vojašnica - kotalma Šorlijeva)	10.788.000 SIT
2.9 100-milibarski plinovod (MRP BAZEN - Športni park)	3.448.000 SIT
2.10 100-milibarski plinovod (MRP Bazen-Sev.del Kranja)	5.043.349 SIT

---

**2. faza skupaj:** **53.751.349 SIT**

**Celotna vrednost del:** **106.692.349 SIT**

Podpisniki soglašajo, da se predračunske vrednosti investicije iz tega člena kot tudi vsi ostali iz te vrednosti izhajajoči zneski sporazumno spremenijo zaradi spremenjenih rokov izgradnje, ali drugih pogojev investiranja.

6. čl.

Posamezni odjemalci zemeljskega plina bodo združili sredstva po kriteriju napovedanega dejanskega odjema zemeljskega plina v skladu z delilnikom za financiranje širitve plinskega omrežja v Kranju, št. 54/93 z dne 22.4.1993.

Kriteriji financiranja gradnje posameznih objektov (procentualni prikaz) so opredeljeni v izračunu delilnika za financiranje širitve plinskega omrežja v Kranju, ki je sestavni del te pogodbe.

7. čl.

Kupci, ki se bodo kasneje priključili na to plinovodno omrežje ali podpisniki te pogodbe, ki bodo povečali napovedani odjem bodo dolžni plačati svoji potrošnji sorazmeren delež sredstev. Ta ugotovitev velja le v primeru, če bo zmogljivost zgrajenega plinovodnega sistema dopuščala povečanje odjema. Sredstva, ki bodo pridobljena na račun povečanja odjema se bodo uporabila izključno za širitev plinovodnega omrežja.

8. čl.

Odjemalci se obvezujejo, da bodo od distributerja v naslednjih letih, to je od kurilne sezone 1994/95 dalje odkupovali najmanj naslednje količine zemeljskega plina:

Merkur Kranj	1.000.000	Sm <sup>3</sup>
Domplan Kranj : kotlovnica Šorlijevo naselje	1.000.000	Sm <sup>3</sup>
ostala široka potrošnja	500.000	Sm <sup>3</sup>
<hr/>		
Skupaj	2.500.000	Sm <sup>3</sup>

S tem, da je v kurilni sezoni 1994/95 realiziran odkup lahko 15% manjši od napovedanega v zgornji tabeli.

9. čl.

Če odjemalci v kurilni sezoni 1994/95 ne pričnejo z odjemom zemeljskega plina v količinah in dinamiki iz 8. člena, so dolžni distributerju plina poravnati stroške nastale z vključitvijo objekta MRP IBI Kranj v plinovodni sistem, to je amortizacijo ter stroške vzdrževanja in zavarovanja, davke in prispevke, ter obresti, ki veljajo za investicijske kredite pri Ljubljanski banki za znesek sofinanciranja PETROLA ZEMELJSKI PLIN d.o.o. Ljubljana.

Distributer bo zaračunaval stroške iz prvega odstavka tega člena mesečno, odjemalci pa jih bodo poravnali v 15 dneh po izstavitvi računa.

10. čl.

Petrol Zemeljski plin bo k širitvi plinskega omrežja, ki bo v letu 1995 zagotavljalo odjem 2.500.000 Sm<sup>3</sup> plina, na osnovi sklenjene pogodbe z Domplanom Kranj, investiral 36.750.000,00 SIT.

S temi sredstvi bo kot investitor najprej financiral rekonstrukcijo predajne postaje MRP IBI, ki je v njegovi lasti. Vrednost teh del znaša predvidoma 21.429.000 SIT.

Razliko med 36.750.000 SIT in dejansko vrednostjo predajne postaje t.j. predvidoma 15.321.000,00 SIT bo PETROL ZEMELJSKI PLIN d.o.o. Ljubljana namenil sofinanciranjju gradnje mestnega plinovodnega omrežja po dinamiki, ki je opredeljena v finančno terminskem planu graditve te mreže.

11. čl.

Domplan Kranj je investitor gradnje plinovodnega omrežja (opisanega v čl.4, tč. 2.0).

Deleži financiranja gradnje plinovodnega omrežja in MRP so naslednji:

1. faza:

Petrol ZP Ljubljana	6.664.137 SIT
Merkur Kranj	15.329.326 SIT
Sklad SZ Kranj	29.435.029 SIT )
Domplan Kranj	1.512.508 SIT )
<b>1. faza skupaj:</b>	<b>52.941.000 SIT</b>

2. faza:

Petrol ZP Ljubljana	8.656.863 SIT
Sklad SZ Kranj	20.654.175 SIT )
Domplan Kranj	24.440.310 SIT )
<b>2. faza skupaj:</b>	<b>53.751.348 SIT</b>

Pogodbene cene veljajo na dan 1.5.1993. Od 1.5.1993 do dneva zavarovanja pogodbene obveznosti se obračunavajo razlike v ceni po metodologiji

*Gospodarske zbornice Slovenije - sekcije za gradbeništvo, na osnovi indeksa za instalacijska dela.*

*Odjemalci zavarujejo svoje pogodbene obveznosti z nakazilom 100% avansa v 8 dneh po podpisu pogodbe na ž.r. Domplan Kranj št.51500-601-16114. Z nakazilom avansa si zagotovijo fiksno ceno za dogovorjeni obseg del po tej pogodbi za ves čas gradnje.*

*Delež PETROLA ZEMELJSKI PLIN d.o.o. Ljubljana je urejen s posebno pogodbo med njim in distributerjem.*

#### *12. čl.*

*Pogodbene stranke so sporazumne, da se pogodbena vrednost ustrezno spremeni, če bo spremenjen obseg del, naveden v čl. 5 te pogodbe.*

#### *13. čl.*

*Roki gradnje:*

*1. faza:*

- plinovodno omrežje: 15.6.93 - 15.8.93 (vzporedno z rekonstr. Partizanske ceste)*
- MRP Merkur: 15.6.93 - 1.4.94*

*2. faza:*

- plinovodno omrežje: 15.6.93 - 1.4.94*
- MRP Bazen: 15.6.93 - 1.4.94*

*3. Predajna MRP IBI : 15.6.93 - 1.4.94*

#### *14. čl.*

*Vse pogodbene stranke pooblašajo distributerja za izvedbo investicijskega inženiringa pri vseh delih iz te pogodbe.*

*Stroški investicijskega inženiringa znašajo 2.6 % od končne vrednosti del, ki so predmet te pogodbe. Stroški investicijskega inženiringa so upoštevani v predračunski vrednosti del v čl. 5 te pogodbe.*

15. čl.

*Za koordinacijo interesov pogodbene stranke s pravico nadzora nad delovanjem nosilca inženiringa in z nalogo dajanja obveznih navodil v času gradnje imenujejo vsaka po enega člana v "odbor za spremljanje gradnje", predsednik odbora pa je podpredsednik Izvršnega sveta Občine Kranj, odgovoren za infrastrukturo.*

16. čl.

*Odjemalci se zavezujejo na svoje stroške v času izgradnje izvesti priključek internega plinovoda na MRP, izvesti notranji plinovodni razvod in usposobiti trošila za uporabo zemeljskega plina.*

17. čl.

*Vsak odjemalec bo opravil vsa opravila, potrebna za prevzem zemeljskega plina iz predajne točke, in bo najkasneje v 90 dneh po pridobitvi uporabnega dovoljenja za predajno MRP pričel z odjemom zemeljskega plina po napovedani dinamiki.*

18. čl.

*Zgrajene naprave so last podpisnic te pogodbe v deležih iz 11. člena te pogodbe, pod pogojem, da ti deleži odgovarjajo dejansko vplačanim.*

*Pogodbene stranke obenem izražajo voljo sodelovati najmanj s temi deleži kot vlogami pri ustanovitvi kapitalske družbe, ki se bo ukvarjala tudi s komunalno energetiko. Taka družba naj bi se ustanovila v roku 6 mesecev po končani izgradnji.*

*Za primer, da kateri od pogodbenikov ne bo mogel ali želel sodelovati pri ustanovitvi navedene družbe, se njegov delež razdeli med preostale družbenike v razmerju njihovih deležev iz te pogodbe.*

19. čl.

*Distributer bo po končani izgradnji sklenil z vsakim odjemalcem posebej pogodbo o dobavi plina.*

20. čl.

Ta pogodba stopi v veljavo, ko jo podpišejo vse pogodbene stranke.

21. čl.

Za primer sporov določijo pogodbene stranke krajevno pristojnost sodišča v Kranju.

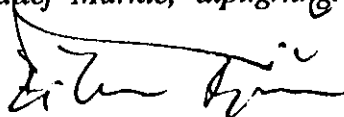
22. čl.

Ta pogodba je sestavljena v 6 izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbena stranka po dva izvoda.

SKLAD STAVBNIH ZEMLJIŠČ OBČINE KRANJ

Predsednik UO:

Tadej Markič, dipl.gr.ing.



MERKUR KRANJ

Direktor:

Jakob Piskernik, dipl.oec.



MERKUR d.d. Kranj  
TRGOVINA IN STORITBE  
KRANJ, Koroska cesta 1

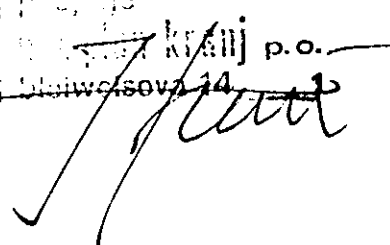


DOMPLAN KRANJ

Direktor:

mag. Janez Frelih

Mag. Janez Frelih  
DOMPLAN KRANJ p.o.  
Koroska cesta 14



V Kranju, dne 10.6.1993



**MESTNA OBČINA KRANJ**, Slovenski trg 1, 4000 Kranj, ki jo zastopa župan Mohor Bogataj, univ. dipl. org.,  
davčna številka 55789935, matična številka 5874653  
(v nadaljevanju: prvo pogodbeno stranka)

in

**DOMPLAN** družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetiko, d.d. Kranj, Bleiweisova 14, 4000 Kranj, ki jo zastopa direktor mag. Janez Frelih,  
davčna številka 66384010, matična številka 5015375  
(v nadaljevanju: drugo pogodbeno stranka)

skleneta in dogovorita naslednjo

## P O G O D B O

### SPLOŠNE DOLOČBE

#### 1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma kot nesporno ugotavljata:

- dne 10.06.1993 so pravni prednik prvo pogodbene stranke Sklad stavbnih zemljišč Občine Kranj, drugo pogodbeno stranka in Merkur d.d. Kranj, trgovina in storitve, Koroška cesta 1, Kranj sklenili pogodbo o širitvi plinskega omrežja na območju mesta Kranj in o odnosih pri prodaji in nakupu zemeljskega plina,
- dne 05.10.1994 sta pravni prednik prvo pogodbene stranke Sklad stavbnih zemljišč Občine Kranj in drugo pogodbeno stranka sklenila pogodbo številka V/941-1994 o širitvi plinskega omrežja na območju mesta Kranj v skladu s programom sklada stavbnih zemljišč v Občini Kranj za leto 1994 in o odnosih pri prodaji in nakupu zemeljskega plina ter dne 05.10.1994 še aneks številka 1 in dne 11.12.1997 aneks številka 2 k omenjeni pogodbi,
- po pogodbah iz prve in druge alineje tega odstavka tega člena je prvo pogodbeno stranka nakazala sredstva v nominalni višini 121.344.377,30 SIT,
- revalorizirana vrednost sredstev iz prejšnje alineje na dan 31.12.2002 je 253.705.624,00 SIT,
- pogodbi citirani v prvi in drugi alineji tega odstavka tega člena sta izvršeni in je potrebno finančna in ostala obligacijska razmerja v zvezi s pogodbama dokončno urediti.

## 2. člen

Pogodbeni stranki soglašata, da je predmet te pogodbe dokončna ureditev obligacijskih oziroma dolžniško upniških razmerij izhajajočih iz pogodb citiranih v prvem členu te pogodbe.

## UREDITEV MEDSEBOJNIH OBVEZNOSTI

### 3. člen

Prvo pogodbeno stranka soglaša, da drugo pogodbeno stranka prevzame celotno investicijo, vse zgrajene naprave in vstopi kot edini partner v vsa dosedanja pogodbeno razmerja v zvezi z izgradnjo plinovodnega omrežja in oskrbo z zemeljskim plinom v Mestni občini Kranj.

### 4. člen

Drugo pogodbeno stranka se zaveže vsa obligacijska oziroma dolžniško upniška razmerja izhajajoča iz pogodbe z dne 10.06.1993, citirane v prvem členu te pogodbe, z družbo Merkur d.d. uredil samostojno, s čimer prvo pogodbeno stranka soglaša.

### 5. člen

Pogodbeni stranki soglašata, da znaša revalorizirani znesek dosedanjih nakazil s strani prvo pogodbene stranke na dan 31.12.2002 skupaj 253.705.624,00 SIT. Pogodbeni stranki soglašata, da drugo pogodbeno stranka prvo pogodbeni stranki vrne revalorizirani znesek v višini 253.705.624,00 SIT.

Pogodbeni stranki soglašata, da se revalorizirani znesek v višini 253.705.624,00 SIT naveden v prvem odstavku tega člena za čas od 01.01.2003 dalje do plačila valorizira z indeksom rasti življenjskih stroškov (stopnja inflacije) in nakaže na račun prvo pogodbene stranke v naslednjih rokih:

- 1/6 zneska v roku 30 dni po začetku veljavnosti te pogodbe,
- 1/6 zneska v roku najkasneje do 15.11.2003,
- 1/3 zneska v roku najkasneje do 15.05.2004 in
- 1/3 zneska v roku najkasneje do 15.05.2005.

V primeru zamude s plačilom pripadajo prvo pogodbeni stranki zakonite zamudne obresti.

Poleg izplačila zneska navedenega v prvem in drugem odstavku tega člena, se drugo pogodbeno stranka zaveže prvo pogodbeni stranki za opremljanje stavbnih zemljišč in gradnjo komunalne infrastrukture plačevati letno nadomestilo v višini 4 % od fakturirane realizacije prodanega zemeljskega plina (brez DDV in ostalih dajatev) na območju Mestne občine Kranj.

Drugo pogodbeno stranka se zaveže prvo pogodbeni stranki omogočiti vpogled v del zaključnega računa iz katerega je razvidna fakturirana realizacija prodanega zemeljskega plina

Nadomestilo se prične obračunavati od 01.07.2003 dalje. Nadomestilo bo obračunano in plačano najkasneje do 31.marca v tekočem letu za preteklo leto.

V primeru zamude s plačilom pripadajo prvo pogodbeni stranki zakonite zamudne obresti.

#### 6. člen

Prvo pogodbeno stranka se zaveže drugo pogodbeni stranki in vsem njenim pravnim naslednikom omogočiti v skladu z možnostmi v strategiji prostorskega razvoja Mestne občine Kranj, v urbanističnih in krajinskih zasnovah, prostorskem redu Mestne občine Kranj in občinskih lokacijskih načrtih razvoj plinovodnega omrežja in naprav. V ta namen bo zagotovila pravico uporabe (odkupa, najema ali služnosti) vseh nepremičnin v njeni lasti ali nepremičnin, ki pomenijo javno dobro in z njimi upravlja prvo pogodbeno stranka, za potrebe izgradnje plinovodnih naprav in omrežja. Podrobnejši obseg uporabe nepremičnin in nadomestilo za uporabo se določi s posebnimi pogodbami.

#### 7. člen

Drugo pogodbeno stranka se zaveže da bo prvo pogodbeni stranki letno zagotovila razvojne in druge dokumente ter druge strokovne podlage in načrte izgradnje naprav za oskrbo z zemeljskim plinom ter plinovodnim omrežjem, ki so potrebni in osnova za pripravo občinskih prostorskih aktov. Prvo pogodbeno stranka bo po možnosti te razvojne in druge dokumente upoštevala pri pripravi planov izrabe prostora.

Drugo pogodbeno stranka se zaveže glede na vrsto in lego izdelati in vzdrževati katastre infrastrukturnih objektov, naprav, omrežij ter mobilnih in drugih sredstev, ki so skladno s predpisi namenjeni izvajanju gospodarske javne službe oskrbe z zemeljskim plinom iz plinovodnega omrežja v Mestni občini Kranj.

### KONČNE DOLOČBE

#### 8. člen

Ta pogodba je sklenjena za nedoločen čas.

Pogodbeni stranki ugotavljata, da so z dnem sklenitve te pogodbe v celoti izpolnjene medsebojne obveznosti po pogodbah citiranih v prvem členu te pogodbe,

Pogodbeni stranki soglašata, da po izpolnitvi obveznosti po tej pogodbi v zvezi z izgradnjo in financiranjem plinovodnih naprav in omrežja nimata med seboj nobenih dodatnih denarnih obveznosti ali zahtev izhajajočih iz pogodb citiranih v prvem členu te pogodbe več.

9. člen

Pogodbeni stranki soglašata, da bosta vsakršne spremembe in dopolnitve te pogodbe dogovorili s pisnim dodatkom k tej pogodbi.

10. člen

Za reševanje morebitnih sporov iz te pogodbe, ki jih pogodbeni stranki ne bi mogli rešiti sporazumno, je pristojno stvarno pristojno sodišče v Kranju.

11. člen

Pogodba prične veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

12. člen

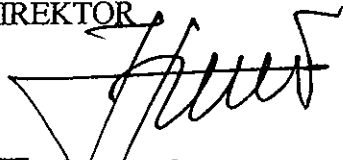
Pogodba je sestavljena v štirih enakih izvodih, od katerih vsaka pogodbena stranka prejme po dva izvoda.

Številka: 8/1-1/03  
Datum: 22-05-2003

Številka: 35204-0001/2003-43/01  
Datum: 22-05-2003

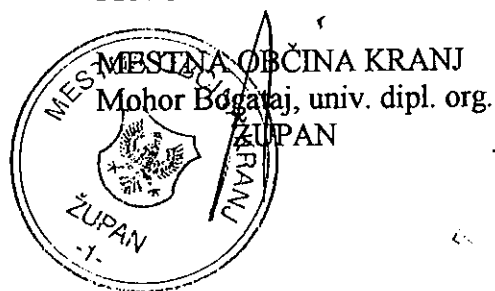
DRUGO POGODBENA STRANKA

DOMPLAN d.d., Kranj  
mag. Janez Frelj  
DIREKTOR



 **domplan** d.d.  
kranj  
bleiweisova 14

PRVO POGODBENA STRANKA



DOMPLAN d.d.  
Bleiweisova 14  
4000 KRANJ

## VMESNO PRAVNO MNENJE

### **v zvezi z obravnavo koncesijskega razmerja pri dejavnosti systemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj**

#### **1. Uvod**

Na podlagi pogovora in dogovora z dne 9.10.2007, ste me zaprosili za pisno pravno mnenje v zvezi z obravnavo koncesijskega razmerja pri dejavnosti systemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju mestne občine Kranj.

Pri tem ste nas seznanili, da je pri pravnem mnenju potrebno izhajati iz naslednjega dejanskega stanja. V občini Kranj je Izvršni svet SO Kranj dne 25.7.1990 pooblastil podjetje Domplan Kranj za izvedbo vseh strokovnih in investitorskih opravil v zvezi s plinifikacijo. Na podlagi pooblastila izvršnega sveta SO Kranj in ob sodelovanju Odbora za plinifikacijo je bila dne 10.6.1993 sklenjena *Pogodba o širitvi plinskega omrežja na območju mesta Kranj in o odnosih pri prodaji in nakupu zemeljskega plina* med pogodbenimi strankami: Sklad stavbnih zemljišč občine Kranj, Merkur Kranj in Domplan Kranj. Na začetku je šlo v Občini Kranj za čista pogodbeno razmerja, kjer je bil Domplan le eden izmed pogodbenih partnerjev, ki so vlagali sredstva v izgradnjo plinovodnega omrežja. Kasneje, po razgovorih med pogodbeniki in podrobnem pregledu stanja glede zgrajenega plinovodnega omrežja je bilo sporazumno ugotovljeno, da je Mestni Občini Kranj v izgradnjo in upravljanje s plinovodnim omrežjem za široko potrošnjo največ sredstev vložil Domplan d.d. Ugotovljeno je bilo tudi, da je Domplan organizacijsko usposobljen, da je uspešno vzpostavil sistem oskrbe s plinom, ki zagotavlja normalno obratovanje, ohranitev vrednosti vlaganj in uveljavljanje javnega

interesa v skladu z zakonom in občinskimi akti. Pogodbeniki so tako z Domplanom sklenili ustrezne pogodbe o tem, da Domplan prevzame celotno investicijo in vse zgrajene naprave z odkupom deležev od ostalih pogodbenikov ter vstopi kot edini partner v vsa dosedanja pogodbeno razmerja v zvezi z izgradnjo plinovodnega omrežja in oskrbo z zemeljskim plinom v Mestni občini Kranj.

V letu 1994 sprejet Odlok o gospodarskih javnih službah v občini Kranj (Uradni list RS, št. 70/94) je določal dejavnosti, ki so gospodarske javne službe, hkrati pa je urejal način in oblike izvajanja teh javnih služb. Skladno s tem odlokom so se kot javne službe opravljale dejavnosti, ki so z zakonom določene kot obvezne javne službe in dejavnosti, ki so kot lokalne javne službe določene v samem odloku. Oskrba naselij s plinom je v odloku opredeljena kot lokalna javna služba. Strokovnotehnične, organizacijske in razvojne naloge na področju gospodarskih javnih služb opravlja, skladno z odlokom, strokovna služba, ki se ustanovi v sestavi občinskega upravnega organa, pristojnega za okolje in prostor. Vendar se lahko naloge te službe, ki se nanašajo na investicijsko načrtovanje in gospodarjenje z objekti in napravami, potrebnimi za izvajanje gospodarskih javnih služb, poverijo za to usposobljeni organizaciji ali podjetju. Odlok določa tri oblike zagotavljanja izvajanja javne službe, in sicer z dajanjem koncesij, z vlaganjem kapitala v dejavnost oseb zasebnega prava ali v javnem podjetju. V 13. členu odloka je natančno določeno, za katere javne službe se daje koncesija, med katerimi oskrba naselij s plinom ni taksativno določena.

Dne 25.7.2002 je začel veljati Odlok o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 60/02), ki je razveljavil Odlok o gospodarskih javnih službah v občini Kranj iz leta 1994. Po tem odloku se oskrba s plinom šteje za izbirno gospodarsko javno službo. Odlok ne pozna zagotavljanja gospodarske javne službe preko vlaganja kapitala v dejavnost oseb zasebnega prava, temveč določa, da se gospodarska javna služba zagotavlja bodisi v javnem podjetju bodisi z dajanjem koncesij osebam zasebnega prava. Dajanje koncesij je predvideno tudi za oskrbo s plinom. 6. člen določa, da lahko občina za izvajanje javnih služb podeli koncesijo pravni ali fizični osebi, ki je registrirana za opravljanje dejavnosti, ki je predmet koncesije, in izpolnjuje pogoje za opravljanje te dejavnosti. Vendar lahko v skladu s 7. členom odloka Mestna občina Kranj posamezno lokalno gospodarsko javno službo z odlokom neposredno prenese v upravljanje zasebnim organizacijskim oblikam uporabnikov javnih dobrin, kadar to narekuje lokacijska pogojenost, ali če to narekujejo potrebe lokalnega prebivalstva.

Domplan d.d. je z družbo Merkur d.d., 10.6.2003 sklenil *Pogodbo o prenehanju veljave pogodbe o širitvi plinskega omrežja na območju mesta Kranj in o odnosih pri prodaji in nakupu zemeljskega plina z dne 10.6.1993 ter o izpolnitvi medsebojnih obveznosti.*

Mestna občina Kranj je z Domplanom d.d. dne 22.5.2003 sklenila *Pogodbo o ureditvi obligacijskih oziroma dolžniško upniških razmerij, izhajajočih iz sklenjenih pogodb o širitvi plinovodnega omrežja na območju mesta Kranj in o*

*odnosih pri prodaji in nakupu zemeljskega plina.* Domplan d.d. se je s to pogodbo zavezal, da bo Mestni občini Kranj za opremljanje stavbnih zemljišč in komunalne infrastrukture plačeval letno nadomestilo v višini 4% fakturirane realizacije prodanega zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj.

Z Geoplinom d.o.o. je Domplan d.d. ob sklepanju pogodb za ostali MRP delež Geoplinovega sofinanciranja v plinovodno omrežje Kranja poračunal, tako da Geoplin d.o.o. ni več solastnik plinovodnega omrežja Kranja.

Po poravnavi medsebojnih obveznosti od leta 2003 Domplan d.d. investira v gradnjo plinovodnega omrežja v Mestni občini Kranj in opravlja distribucijo zemeljskega plina na osnovi pogodbe z dne 22.5.2003.

Uvodoma opozarjam, da gre za mnenje interne narave, ki je dostopno njegovemu naročniku, zato le-tega brez dovoljenja avtorja oziroma naročnika mnenja ni mogoče uporabiti kot argument v morebitnem sodnem, upravnem ali drugem javno-pravnem postopku proti naročniku.

V nadaljevanju podano pravno mnenje temelji izključno na dejanskem stanju, kot izhaja iz zgornje predstavitve.

## **2. Pravno mnenje**

### **2.1. Postopek podelitve koncesije za dejavnosti systemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj**

Uvodoma naj izpostavim, da pravni red EU ne posega v odločitve države oziroma lokalne skupnosti po načinu organizacije javnih služb ali drugih dejavnosti v javnem interesu, posledično pa niti v vprašanja kontrahiranja znotraj ekonomske celote. Vendar morajo biti za-to izpolnjene določene predpostavke (zlasti po kopici sodb Sodišča Evropskih skupnost, kot na primer *C-107/98, Teckal*, *C-84/03, Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji*, *C 231/03, Consorzio Aziende Metano (Coname) proti Comune di Cingia de`Botti*, *C-458/03, Parking Brixen GmbH*, ...). Poenostavljeno zapisano se v izvajalcu, kot prvi pogoj, ne sme pojavljat zasebni kapital. Drugi pogoj za neposredno sklepanje pravnih razmerij je pogoj, da to podjetje opravlja dejavnost v »*v bistvu zgolj za naročnika*« oziroma subjekt hkrati opravlja pretežni del dejavnosti z organom, ki je v njem udeležen (zgoraj navedena sodba *Parking Brixen*, točka 62., oziroma točka 68. sodbe v zadevi *C-340/04, Carbotermo Spa in Consorzio Alisei proti Comune di Busto Arsizio Streithelfer: A.G.E.S.I.*). Tretji pogoj je povezan z nadzorom, in sicer je ta izpolnjen, če javni organ, ki podeljuje naročilo, nadzoruje izvajalca tako, kot nadzoruje svoje službe<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Zgolj v tem delu je tudi še dopustno uporabiti 35. člen Zakona o gospodarskih javnih službah o neposrednem prenosu javne službe.

Vsled tega, da v našem primeru že prvi pogoj ni izpolnjen, bi morali v primeru sklepanja (nove) koncesijske pogodbe uporabiti pravila o koncesijah iz Zakona o javno-zasebnem partnerstvu (Uradni list RS, št. 127/06; ZJZP), v povezavi z Energetskim zakonom (EZ-UPB2, Uradni list RS št. 27/07) kar pomeni, da **bi bilo dopustno, glede na primarnost uporabe prava EU in nekaterih pravil ZJZP, koncesijo podeliti samo na podlagi javnega razpisa.**

Skratka, mnoge izmed obstoječih pravil nacionalnega prava se za nova razmerja ne smejo več uporabljati (tako Sodišče ES v 23. točke primera ANAV).

Vse zapisano pa nikakor **ne velja** za obstoječa razmerja, **sklenjena pred 1.5.2004** (vstopom Republike Slovenije v EU). Ta razmerja se lahko, kolikor ne nesorazmerno posegajo v pravila evropskega prava, normalno iztečejo.

Mestna občina Kranj in Domplan d.d. sta dne 22.5.2003 sklenila *Pogodbo o ureditvi obligacijskih oziroma dolžniško upniških razmerij, izhajajočih iz sklenjenih pogodb o širitvi plinovodnega omrežja na območju mesta Kranj in o odnosih pri prodaji in nakupu zemeljskega plina*. V času podpisa te pogodbe je bilo na podlagi 7. člena Odloka o gospodarskih javnih službah v Mestni občini Kranj (Uradni list RS, št. 60/2002) mogoče izbirno lokalno gospodarsko javno službo z odlokom neposredno prenesti v upravljanje zasebnim, združenim ali drugim organizacijskim oblikam uporabnikov javnih dobrin, kadar to narekuje lokacijska pogojenost, ali če to narekujejo potrebe lokalnega prebivalstva. Kot je bilo že zgoraj zapisano, je po vstopu Slovenije v EU ter uveljavitvi Zakona o javno-zasebnem partnerstvu koncesijo za nova koncesijska razmerja mogoče podeliti samo na podlagi javnega razpisa, vendar navedeno-ponavljamo-ne velja za obstoječa razmerja, sklenjena pred 1.5.2004 (vstop RS v EU). Ne glede na ureditev v Energetskem zakonu, je takšno neposredno možnost dopuščal 35. člen ZGJS, ki je za kasnejša pravna razmerja prenehal veljati s 7.3.2007<sup>2</sup>; t.j. z uveljavitvijo ZJZP.

Pogodba med Mestno občino Kranj in Domplanom d.d. vsebuje bistvene elemente koncesijske pogodbe: določa izvajanje dejavnosti izvajalca (koncesionarja) in njegove odgovornosti in pravice ter obveznosti in pravice Mestne občine Kranj (koncedenta). Pogodba nalaga izvajalcu (koncesionarju) obveznost plačila letnega nadomestila v višini 4% od vrednosti prodanega zemeljskega plina za opremljanje stavbnih zemljišč in gradnjo komunalne infrastrukture in omogoča Mestni občini Kranj vpogled v zaključni račun izvajalca (koncesionarja) v delu, iz katerega je razvidna fakturirana realizacija prodanega plina<sup>3</sup>.

---

<sup>2</sup> Glej prejšnjo opombo.

<sup>3</sup> Koncesija je vezana na javno službo, koncesnina pa je bila določena glede na količino prodanega plina. Vendar prodaja plina ni več javna služba, zato koncesnina ne more biti vezana na prodano, temveč na **distribuirano količino plina**.



Pogodba ima torej nedvomno vrsto opredelilnih znakov koncesijske pogodbe, nastanek pogodbe pa ima tudi vsebinsko podlago v Odloku o gospodarskih javnih službah v Mestni občini Kranj (Uradni list RS, št. 60/2002).

Na podlagi izhodišč iz prejšnjih odstavkov bi veljalo zastopati stališče o tem, da **predstavlja osnova koncesijskega razmerja za dejavnosti systemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj prav Pogodba o ureditvi obligacijskih oziroma dolžniško upniških razmerij, izhajajočih iz sklenjenih pogodb o širitvi plinovodnega omrežja na območju mesta Kranj in o odnosih pri prodaji in nakupu zemeljskega plina št. 8/1-1/03 z dne 22.05.2007, ki bi jo z aneksom k pogodbi konvertirali v koncesijsko.**

V aneksu bi v prehodnih določbah zapisali, da se razmerje od dneva sklenitve aneksa **poimenuje koncesijsko** (saj so ostali elementi koncesijskega razmerja kot takega določeni že v glavni pogodbi); da pa to razmerje **z vidika trajanja** (ne po tudi vsebine razmerja) razmerja **velja od sklenitve pogodbe dalje.**

**Do analognih situacij, ko se je pri podobnem dejanskem stanju s sklenitvijo aneksa sooblikovalo oziroma spremenilo obstoječa razmerja, je že prihajalo. Pri tem pa se z aneksi ni podaljševala časovna veljavnost sklenjenega razmerja** (opozarjamo, da bi se s predlaganim aneksom trajanje pogodbenega razmerja celo izrecno omejilo in uskladilo s prisilnimi predpisi; glej v nadaljevanju). **Takšnim uskladitvam ni nasprotovalo niti Računsko sodišče, ko se je s tako rešitvijo srečalo pri nadzoru poslovanja občin.**

V nadaljevanju bi želeli opozoriti tudi na časovni vidik sklepanja koncesijskega razmerja, saj gre upoštevaje določbe ZJZP in amortizacijsko dobo infrastrukturnih objektov, koncesijsko razmerje sklepati za določeno časovno obdobje. V Pogodbi z dne 22.5.2003 je sicer navedeno, da se pogodba sklepa za nedoločen čas, kar pa ne predstavlja nikakršne ovire pri tem, da se z že omenjenim aneksom, to spremeni. Glede na vrsto dejavnosti, na vložek, ki ga je Domplan d.d. kot izvajalec (koncesionar) pri izgradnji omrežja investiral in na nepretrgano izvajanje storitve v razmerju do uporabnikov, še posebej pa na določbo 30. člena Energetskega zakona, ki v svojem šestem odstavku določa da: *«.....kadar samoupravna lokalna skupnost uvede dejavnost systemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina kot lokalno gospodarsko javno službo, uredi organizacijo in način njenega izvajanja v skladu s tem zakonom in z zakonom, ki ureja gospodarske javne službe, pri čemer lahko podeli pravico izvajanja te gospodarske javne službe za največ 35 let»*; gre obdobje podelitve opredeliti na 35 let, zlasti še glede na to, da bi šteli začetek trajanja leto 2003. Skratka, glede na javnopravni poseg, glede na preteklo in bodoče finančno vlaganje ter glede na upravičeno pravno pričakovanje koncesionarja, da bo dejavnost iz pogodbe, sklenjene z Mestno občino Kranj dne 22.5.2003, opravljal dlje časa (za nedoločen čas), menimo, da bi bila najprimernejša ureditev maksimiranje

trajanja pogodbe na 35 let. Ob konverziji pogodbe pa predlagamo, da se, upoštevajoč novo trajanje razmerja, na novo dogovori tudi predvideni donos<sup>4</sup>.

Ravno zaradi slednjega, t.j. obstoja pravnega temelja za neposredno podelitev koncesije in s tem izpolnitvijo pogojev zanj pred vstopom v EU velja svetovati, da gre upoštevati obstoječe razmerje tako na strani občine, kot na strani izvajalca ter ga urediti tudi v formalnem smislu: sklenitev aneksa in ureditev razmerja na občinski ravni v predmetnih odlokih.

## **2.2. Izgradnja omrežij kot del enotnega koncesijskega razmerja iz prejšnjega odstavka**

V okviru predmetnega pravnega mnenja, se nam zdi nujno odgovoriti na vprašanje pravnega statusa novih investicij, ki bi same zase sicer predstavljale koncesijo gradnje in bi torej morale biti ločene od razmerja iz prejšnje točke, in bi kot takšne terjale nov razpis. Kot bomo v nadaljevanju predstavili, pa gre v predmetni zadevi te gradnje obravnavati v celoti koncesijskega razmerja iz prejšnje točke.

Koncesije gradenj predstavljajo posebno obliko koncesijskega javno-zasebnega partnerstva. Gre za edino obliko koncesij, ki je urejena v sekundarni zakonodaji na ravni EU, konkretno v Direktivi 2004/18/EC, ki sicer v preostalem delu ureja javna naročila. Bistveni značilnosti koncesije gradenj in hkrati razlikovalna znaka z javnim naročilom gradenj sta prenos pravice do izkoriščanja na koncesionarja in prenos tveganja, povezanega z izkoriščanjem objekta. Koncesionar prevzame poslovno tveganje izvajanja dejavnosti na način, da koncedent ne nosi več nobenega dejanskega tveganja. Pri uvrstitvi posamezne koncesije med koncesije gradenj oziroma koncesije storitev - ki jih Direktiva 2004/18/EC sicer opredeljuje, vendar z namenom, da pravila, ki sicer veljajo za koncesije gradenj, za *koncesije storitev izrecno ne veljajo* - je potrebno ugotoviti vsebino tipičnega izpolnitvenega ravnanja, in sicer ali predstavlja gradnja objekta bistvo predmeta pogodbe ali pa je gradnja samo postranskega značaja v razmerju do predmeta pogodbe. Če je bistvo v izgradnji objekta, gre za koncesijo gradenj, če pa se dejavnost opravlja na obstoječem objektu, gre za koncesijo storitev (*stališče zastopa Evropska komisija v Interpretativnem sporočilu o koncesijah po Evropskem pravu, z dne 12.4.2000 in Zeleni knjigi o javno-zasebnem partnerstvu, z dne 30. aprila 2004*). Kot pravilo velja uporabiti **kriterij pretežnosti** (metodo absorpcije). Ravno vprašanje *pretežnosti* je v našem primeru relevantno. Po našem mnenju gre, kot je bilo že zgoraj nakazano, v tej zvezi uporabiti stališča Sodišča ES in Evropske komisije v zvezi z uvrstitvijo koncesij storitev in koncesij gradenj. Evropska komisija tako meni, da je potrebno pri uvrstitvi koncesij na koncesije gradenj ali koncesije storitev ugotoviti, ali predstavljata delo in gradnja (*work and building*) objekta bistvo predmeta pogodbe ali pa je delo in gradnja samo postranskega značaja (*incidental*) v razmerju do predmeta pogodbe. Enako

<sup>4</sup> Glede vprašanja, ali lahko do sedaj plačana koncesnina vpliva na trajanje koncesijskega razmerja, velja poudariti, da v kolikor ne bo drugače določeno, se to obdobje obračuna.

stališče zasledimo tudi v primerjalni literaturi. Po mnenju Skilbeck-ove je potrebno pri odgovoru na vprašanje ali gre za gradnjo ali storitev (glede na odločitev sodišča v zadevi C 331/92, *Gestión Hotelera Internacional*) upoštevati, a) kaj je poglavitna (primarna) obveznost izvajalca in b) da pojma »incidental« ne gre interpretirati kot »insignificant«<sup>5</sup>. Avtorica tako očitno zastopa opredelitev razmerja po **načelu pretežnosti (absorbcije)**.

Seveda je načelo pretežnosti v primeru, ko gre v okviru istega predmeta za oddajo medsebojno neodvisnih dejavnosti, komisija le ne dopušča, temveč zapoveduje delitev. Če je torej predmet mogoče ločiti, je treba (ne le dopustno) uporabiti ločene postopke podelitve. Tako je tudi sodišče v primeru C 3/88, *Re Data Processing*, odločilo, da gre v primeru, ko pogodba vključuje tako dobave kot storitve, ki jih je mogoče medsebojno ločiti, za vsak predmet uporabiti ločena pravila.

V zvezi z načelom pretežnosti zgolj še pojasnilo, da s smiselno uporabo sodbe Sodišča ES v zadevi C 411/00, *Felix Swoboda GmbH proti Österreichische Nationalbank*, naročnik ni zavezan, da loči posamezne predmete in jih odda posebej. Pri tem gre iz sodbe posebej izpostaviti, da je pri odločitvi kaj pomeni »pretežno« pomembna izključno vrednost.

V primerih medsebojno neodvisnih dejavnosti pa metodo kombinacije (vsak del se obravnava posebej), čeprav slednje Evropska komisija posebej ne izpostavlja. Kljub sorodnim bistvenim značilnostim, pa je namen koncesij storitev drugačen, kot namen koncesij gradenj. Pri koncesijah storitev ne gre, kot pri koncesijah gradenj za izgradnjo, temveč za izvajanje (koriščenje) storitev (oziroma slednje v povezavi s plačilom zanje).

Glede na zgornja izhodišča velja zastopati stališče, da je **potrebno koncesijo gradnje omrežja za izvajanje dejavnosti systemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj presoјati v okviru celote** (neločljivosti), t.j. **obstoječega koncesijskega razmerja** iz prejšnje točke. Na ta način izgradnje omrežja (infrastrukture) ni potrebno obravnavati fragmentalno, posebej, ločeno iz konteksa izvajanja celotne dejavnosti.

Bi pa v zvezi z dosedaj zapisanim opozorili, da se vendarle zdi definicija koncesije gradenj v 79. členu ZJZP (*Kadar je namen koncesije izgradnja objektov in naprav ali njihovih posameznih delov, katerih koncesionar ima v času trajanja razmerja pravico do njihove uporabe, upravljanja oziroma izkoriščanja ali se pravica do uporabe, upravljanja oziroma izkoriščanja objektov in naprav kombinira s plačilom za izvedbo gradenj ter znaša vrednost gradenj, ki preide v last javnega partnerja (prvi odstavek 80. člena ZJZP), ocenjena skladno s predpisi o javnih naročilih najmanj 5.278.000 EUR, se za postopanje pri nastajanju in izvajanju razmerja javno-zasebnega partnerstva uporabljajo pravila tega zakona, ki urejajo koncesije gradenj.*) vendarle

---

<sup>5</sup> Arnould, *Opinion of the French Conseil d'État on the Award of Works Concessions*, str. NA 118.

nekoliko strožja od tiste v evropskem pravu – saj postavlja koncesije gradenj kot presumpcijo. Vendar pa slednja velja le v primeru gradenj, ki presegajo 5.278.000 EUR.

### 3. Sklep

Na podlagi do sedaj zapisanega velja zastopati stališče o tem, da:

- predstavlja osnova koncesijskega razmerja za izvajanje dejavnosti systemskega operaterja distribucijskega omrežja zemeljskega plina na območju Mestne občine Kranj *Pogodba o ureditvi obligacijskih oziroma dolžniško upniških razmerij, izhajajočih iz sklenjenih pogodb o širitvi plinovodnega omrežja na območju mesta Kranj in o odnosih pri prodaji in nakupu zemeljskega plina št. 8/1-1/03 z dne 22.05.2007*
- je potrebno to pogodbo z aneksom konvertirati v koncesijsko
- je potrebno določiti časovno obdobje izvajanja koncesije
- je potrebno morebitno koncesijo gradnje novega plinovodnega omrežja presojsati v okviru celote obstoječega koncesijskega razmerja,

Ljubljana/Izola, 19.11.2007

Doc. dr. Aleksij Mužina

Katja Višnjevica univ.dipl.prav.